

新华人寿保险股份有限公司

金利稳盈终身寿险（万能型）利益条款



请扫描以查询验证条款

在本条款中，“您”指投保人，“我们”、“本公司”均指新华人寿保险股份有限公司。

第一条 合同构成

金利稳盈终身寿险（万能型）合同（以下简称本合同）由本保险条款、保险单或其他保险凭证、投保单、与本合同有关的投保文件、声明、批注、批单以及与本合同有关的其他书面材料共同构成。本保险条款包括金利稳盈终身寿险（万能型）利益条款（以下简称本合同利益条款）和个人保险基本条款第三版（以下简称本合同基本条款）。

第二条 投保范围

1. 被保险人范围：本合同接受的被保险人的投保年龄范围为 0 周岁（须出生满 30 日）（详见释义）至 75 周岁，且须符合投保当时我们的规定。

2. 投保人范围：被保险人本人或对被保险人有保险利益的其他人可作为投保人向我们投保本保险。

第三条 保险期间

本合同的保险期间为被保险人终身，自本合同生效日的零时起至被保险人身故时止，保险期间在保险单上载明。

第四条 保险责任

在本合同保险期间内，我们承担下列保险责任：

身故保险金

被保险人于本合同生效之日起 180 日（含）内因疾病原因身故，我们按被保险人身故时本合同已交保险费扣除累计已部分领取的金额后的余额与保单账户价值二者之较大者给付身故保险金，本合同终止。

被保险人于本合同生效之日起 180 日（含）内因意外伤害（详见释义）原因身故，或于本合同生效之日起 180 日（不含）后身故，我们按被保险人身故时所处的以下不同情形给付身故保险金，本合同终止：

1. 若身故时被保险人处于 18 周岁保单周年日（详见释义）（不含）之前，则其身故保险金金额为被保险人身故时本合同已交保险费扣除累计已部分领取的金额后的余额与保单账户价值二者之较大者；

2. 若身故时被保险人处于 18 周岁保单周年日（含）之后、41 周岁保单周年日（不含）之前，则其身故保险金金额为被保险人身故时本合同已交保险费扣除累计已部分领取的金额后的余额的 1.6 倍与保单账户价值二者之较大者；

3. 若身故时被保险人处于 41 周岁保单周年日（含）之后、61 周岁保单周年日（不含）之前，则其身故保险金金额为被保险人身故时本合同已交保险费扣除累计已部分领取的金额后的余额的 1.4 倍与保单账户价值二者之较大者；

4. 若身故时被保险人处于 61 周岁保单周年日（含）之后，则其身故保险金金额为被保险人身故时本合同已交保险费扣除累计已部分领取的金额后的余额的 1.2 倍与保单账户价值二者之较大者。

第五条 责任免除

因下列情形之一导致被保险人身故的，我们不承担给付保险金的责任：

1. 投保人对被保险人的故意杀害、故意伤害；

2. 被保险人故意犯罪或者抗拒依法采取的刑事强制措施；

3. 被保险人自本合同成立或者本合同效力恢复之日起 2 年内自杀，但被保险人自杀时为无民事行为能力人的除外；

4. 被保险人服用、吸食或注射毒品（详见释义）；

5. 被保险人酒后驾驶（详见释义）、无合法有效驾驶证驾驶（详见释义），或驾驶无合法有效行驶证（详见释义）的机动车（详见释义）；

6. 战争（详见释义）、军事冲突（详见释义）、暴乱（详见释义）或武装叛乱；

7. 核爆炸、核辐射或核污染。

发生上述第 1 项情形导致被保险人身故的，本合同终止，我们向被保险人的继承人（除投保人本人外）退还保单账户价值。

发生上述其他情形导致被保险人身故的，本合同终止，我们向您退还保单账户价值。

第六条 其他免责条款

除本合同利益条款“第五条 责任免除”外，本合同中还有一些免除我们责任的条款，详见以下条款中加粗的内容：本合同利益条款“第十一条 持续奖金”、“第十四条 效力中止与恢复”、“第二十条 犹豫期”、“第二十四条 释义”，本合同基本条款“第四条 保险事故通知”、“第六条 明确说明与如实告知”、“第八条 年龄错误的处理”。

第七条 保险费的支付

本合同保险费分为一次交清保险费、追加保险费和按相关约定转入的保险费。

1. 一次交清保险费

您可以在投保时一次性支付保险费，且须符合投保当时我们的规定。

2. 追加保险费

在本合同有效期内，您可以随时申请支付追加保险费。我们有权调整支付追加保险费的规定，每次追加的保险费须符合当时我们的规定。

3. 按相关约定转入的保险费

转入的保险费来自于我们认可的其他保险合同项下约定转入的保险金（须经您与该保险金受益人协商同意），或您与我们约定的其他转入形式，且均须符合当时我们的规定。

第八条 保单账户

我们于本合同生效日为您建立保单账户，保单账户按本合同相关规定进行运作。

我们每年将向您提供保单状态报告，载明报告期内保单账户的相关信息，您也可以向我们查询。

第九条 费用的收取

1. 初始费用

(1) 对于一次交清保险费，我们按照一次交清保险费的 3%收取初始费用。

(2) 对于追加保险费，我们按照每笔追加保险费的 3%收取初始费用。

(3) 对于按相关约定转入的保险费，我们按照每笔转入的保险费的 1%收取初始费用。

2. 风险保险费

我们对承担被保险人身故保险责任所收取的保障成本。风险保险费根据《年风险保险费费率表》（详见附表）、被保险人的性别、年龄、死亡风险保额（详见释义）及当月经过的天数确定，每月在结算日（详见释义）从保单账户价值中扣除。

3. 退保费用

您申请部分领取保单账户价值或解除本合同时我们收取的费用。部分领取时，退保费用为我们收到部分领取申请书之日申请领取的保单账户价值的一定比例；解除合同时，退保费用为我们收到解除合同通知书之日保单账户价值的一定比例。我们收取比例详见下表。

保单年度 (详见释义)	第 1 个	第 2 个	第 3 个	第 4 个	第 5 个	第 6 个 及以后
退保费用收取比例	3%	2%	2%	1%	1%	0%

第十条 保单利息

1. 我们每月在结算日根据公布的结算利率（详见释义）、计息天数及保单账户资金变动，计算上一结算日至本结算日之间的保单利息，并将保单利息等额计入保单账户价值。

2. 在本合同终止时，如当月结算利率未公布，我们根据最低保证利率（详见释义）、计息天数及保单账户资金变动，计算最近一次已公布的结算利率所对应的结算日至本合同终止日之间的保单利息，并将保单利息等额计入保单账户价值。

第十一条 持续奖金

1. 在本合同保险期间内且本合同有效，如被保险人在本合同生效满五年的首个保单周年日生存，我们按本合同生效之日起五个保单年度内按相关约定转入的保险费之和的 1% 发放持续奖金并计入保单账户。

2. 在本合同保险期间内且本合同有效，自本合同生效满六年起，如被保险人在本合同每一保单周年日生存，我们按上一保单年度内按相关约定转入的保险费的 1% 发放持续奖金并计入保单账户。

3. 一次交清保险费和追加保险费不享有持续奖金。

第十二条 保单账户价值

投保时，保单账户价值等于您支付的一次交清保险费扣除初始费用后的余额，在本合同有效期内，发生下列情形时，保单账户价值相应变化：

1. 按相关约定转入保险费后，保单账户价值按该次所转入的保险费金额扣除初始费用后等额增加；

2. 您每次支付追加保险费后，保单账户价值按该次所支付的追加保险费金额扣除初始费用后等额增加；

3. 我们发放持续奖金后，保单账户价值按发放的持续奖金等额增加；

4. 我们每月（或本合同终止时）结算保单利息后，保单账户价值按保单利息等额增加；

5. 我们每月（或本合同终止时）收取风险保险费后，保单账户价值按收取的风险保险费等额减少；

6. 您在进行部分领取保单账户价值后，保单账户价值按申请领取的金额等额减少；

7. 若出现约定的其他影响保单账户价值的情形，保单账户价值按约定增加或减少。

第十三条 宽限期

在本合同有效期内，如当月结算日的保单账户价值不足以支付风险保险费，我们将通知您尽快支付保险费，自该结算日的次日零时起 60 日为宽限期。宽限期内发生的保险事故，我们仍会承担保险责任，但在给付保险金时会扣减您欠交的风险保险费。

除另有约定外，如果您宽限期结束之时仍未支付保险费，则本合同自宽限期满的次日零时起效力中止。

第十四条 效力中止与恢复

在本合同效力中止期间，我们不承担保险责任，不收取风险保险费，且不结算保单利息。

您可以申请恢复合同效力，经您与我们协商并达成协议，自您补交保险费、偿还保单贷款及利息之日起，合同效力恢复。您补交的保险费在扣除初始费用后进入保单账户，我们将从保单账户中扣除本合同效力中止前您欠交的风险保险费。

自本合同效力中止之日起满 2 年您与我们未达成协议的，我们有权解除合同。我们解除本合同的，向您退还合同效力中止时本合同的现金价值。

第十五条 受益人

您或者被保险人可以指定一人或多人为身故保险金受益人。身故保险金受益人为多人时，可以确定受益顺序和受益份额；如果没有确定份额，各受益人按照相等份额享有受益权。

被保险人为无民事行为能力人或限制民事行为能力人的，可以由其监护人指定受益人。

您或者被保险人可以变更身故保险金受益人并书面通知我们。我们收到变更受益人的书面通知后，在保险单或其他保险凭证上批注或附贴批单。

您在指定和变更身故保险金受益人时，必须经过被保险人同意。为与您有劳动关系的劳动者投保，不得指定被保险人及其近亲属以外的人为受益人。

受益人故意造成被保险人身故、伤残、疾病的，或者故意杀害被保险人未遂的，该受益人丧失受益权。

被保险人身故后，有下列情形之一的，保险金作为被保险人的遗产，由我们依照关于继承的法律法规履行给付保险金的义务：

1. 没有指定受益人，或者受益人指定不明无法确定的；
2. 受益人先于被保险人身故，没有其他受益人的；
3. 受益人依法丧失受益权或者放弃受益权，没有其他受益人的。

受益人与被保险人在同一事件中身故，且不能确定身故先后顺序的，推定受益人身故在先。

第十六条 保险金申请

申请保险金时，由相应保险金受益人作为申请人填写保险金给付申请书，并提供下列证明和资料：

1. 保险合同；
2. 申请人的有效身份证件（详见释义）；
3. 国家卫生行政部门认定的医疗机构、公安部门或其他相关机构出具的被保险人的死亡证明；
4. 所能提供的与确认保险事故的性质、原因等有关的其他证明和资料。

保险金作为被保险人遗产时，继承人还须提供可证明其合法继承权的相关权利文件。

如申请人为无民事行为能力人或限制民事行为能力人，由其法定代理人代为办理申请。

如委托他人代为申请，应提供授权委托书及受托人的有效身份证件。

以上证明和资料不完整的，我们将及时一次性通知申请人补充提供。

第十七条 未还款项

我们在给付各项保险金、退还保单账户价值、退还现金价值或者退还保险费时，如果您有欠交的保险费、保单贷款或者其他欠款，我们先扣除上述各项欠款及应付利息。

第十八条 部分领取保单账户价值

1. 在本合同有效期内，您在犹豫期后可以申请部分领取保单账户价值，我们自收到申请书及相关证明和资料之日起 10 日内，在扣除退保费用后给付部分领取的保单账户价值，保单账户价值相应减少。

2. 每次申请部分领取的金额和领取后的保单账户价值余额均须符合我们规定的最低标准。如部分领取后的保单账户价值余额低于我们规定的最低金额，您只能申请解除合同，不能申请部分领取。

第十九条 保单贷款

经被保险人书面同意，您可申请使用保单贷款功能。

在本合同有效期内，经我们审核同意后您可在犹豫期后办理保单贷款。贷款金额不得超过申请贷款时本合同现金价值的 80%扣除各项欠款后的余额，每次贷款期限最长不超过 6 个月，贷款利率按您与我们约定的利率执行。我们会在保单贷款到期前向您发送还款通知，您应在贷款到期时一并归还贷款本息。若您到期未能足额偿还贷款本息，则您所欠的贷款本金及利息将作为新的贷款本金计息。

当未偿还贷款本金及利息之和加上其他未还款项达到本合同现金价值时，本合同的效力中止。

第二十条 犹豫期

自您签收本合同之日起，有 15 日的犹豫期。在此期间请您认真审视本合同，如果您认为本合同与您的需求不相符，您可以在此期间提出解除本合同，我们将扣除不超过 10 元的工本费后退还您所支付的全部保险费。

解除本合同时，您需要填写解除合同通知书，并提供您的保险合同及有效身份证件。自我们收到您解除合同的通知书时，本合同即被解除，**合同解除前发生的保险事故我们不承担保险责任。**

第二十一条 您解除合同的手续及风险

本合同成立后，您可以解除本合同，请填写解除合同通知书并向我们提供下列证明和资料：

1. 保险合同；
2. 您的有效身份证件。

自我们收到解除合同通知书之日起，本合同终止。您在犹豫期后解除本合同的，我们自收到解除合同通知书之日起 30 日内向您退还本合同的现金价值。

您在犹豫期后解除合同可能会遭受一定损失。

第二十二条 现金价值

指保险单所具有的价值，体现为保单账户价值扣除退保费用之后的金额。

第二十三条 附则

本合同利益条款与本合同基本条款不一致的，以本合同利益条款为准。

第二十四条 释义

周岁：指按有效身份证件中记载的出生日期计算的年龄，自出生之日起为 0 周岁，每经过一年增加一岁，不足一年的不计。

意外伤害：指以外来的、突发的、非本意的、非疾病的客观事件为直接且主要原因导致的身体伤害，**猝死不属于意外伤害**。

猝死是指貌似健康的人因潜在疾病、机能障碍或其他原因在出现症状后 24 小时内发生的非暴力性突然死亡，属于疾病身故。猝死的认定，如有公安机关、检察院、法院等司法机关的法律文件、医疗机构的诊断书等，则以上述法律文件、诊断书等为准。

保单周年日：指保险合同生效日在合同生效后每年的对应日，不含合同生效日当日。如果当月没有对应的同一日，则以该月最后一日为对应日。

毒品：指《中华人民共和国刑法》规定的鸦片、海洛因、甲基苯丙胺（冰毒）、吗啡、大麻、可卡因以及国家规定管制的其他能够使人形成瘾癖的麻醉药品和精神药品，但不包括由医生开具并遵医嘱使用的用于治疗疾病但含有毒品成分的处方药品。

酒后驾驶：指经检测或鉴定，发生事故时车辆驾驶人员每百毫升血液中的酒精含量达到或超过一定的标准，公安机关交通管理部门依据《道路交通安全法》或道路交通相关法规的规定认定为饮酒后驾驶或醉酒后驾驶。

无合法有效驾驶证驾驶：指下列情形之一：

1. 没有取得中华人民共和国有关主管部门颁发或者认可的驾驶资格证书；
2. 驾驶与驾驶证准驾车型不相符合的车辆；
3. 持审验不合格的驾驶证驾驶；
4. 持学习驾驶证学习驾车时，无教练员随车指导，或不按指定时间、路线学习驾车。

无合法有效行驶证：指下列情形之一：

1. 机动车被依法注销登记的；
2. 未依法按时进行或通过机动车安全技术检验。

机动车：指以动力装置驱动或者牵引，上道路行驶的供人员乘用或者用于运送物品以及进行工程专项作业的轮式车辆或履带车辆。

战争：指国家与国家、民族与民族、政治集团与政治集团之间为了一定的政治、经济目的而进行的武装斗争，以政府宣布为准。

军事冲突：指国家或民族之间在一定范围内的武装对抗，以政府宣布为准。

暴乱：指破坏社会秩序的武装骚动，以政府宣布为准。

死亡风险保额：死亡风险保额为身故保险金减去保单账户价值后的金额。

结算日：本公司每月至少结算一次，原则上每月的最后一日为结算日。

保单年度：指从保险合同生效日或保单周年日零时起至下一年度保险合同保单周年日零时止的期间为一个保单年度。

结算利率：本公司每月至少确定并公布一次结算利率，并于每月结算日后的 6 个工作日内公布。

最低保证利率：本合同的最低保证利率为年利率 2%，并在保险单上载明。

有效身份证件：指由中华人民共和国政府主管部门规定的能够证明其身份的证件，如：有效期内的居民身份证、港澳台居民居住证、户口簿以及中华人民共和国政府主管部门颁发或者认可的有效护照或者其他身份证明文件。

附表：

新华人寿保险股份有限公司
金利稳盈终身寿险（万能型）年风险保险费费率表
 死亡风险保额：1000 元

单位：元

年龄（周岁）	性别		年龄（周岁）	性别	
	男	女		男	女
0（须出生满 30 日）	0.87	0.62	53	5.45	2.42
1	0.62	0.46	54	5.87	2.63
2	0.45	0.34	55	6.30	2.85
3	0.34	0.26	56	6.75	3.09
4	0.28	0.20	57	7.23	3.34
5	0.25	0.17	58	7.77	3.64
6	0.24	0.15	59	8.40	3.99
7	0.23	0.14	60	9.16	4.41
8	0.24	0.13	61	10.07	4.92
9	0.25	0.14	62	11.13	5.53
10	0.27	0.15	63	12.36	6.24
11	0.29	0.16	64	13.77	7.08
12	0.32	0.17	65	15.38	8.05
13	0.35	0.19	66	17.21	9.17
14	0.38	0.21	67	19.30	10.46
15	0.40	0.22	68	21.69	11.96
16	0.43	0.23	69	24.41	13.67
17	0.45	0.25	70	27.50	15.64
18	0.47	0.26	71	30.97	17.89
19	0.49	0.26	72	34.83	20.43
20	0.51	0.27	73	39.11	23.30
21	0.53	0.27	74	43.80	26.53
22	0.55	0.28	75	48.92	30.14
23	0.57	0.28	76	54.51	34.17
24	0.59	0.29	77	60.59	38.65
25	0.62	0.29	78	67.20	43.65
26	0.64	0.30	79	74.40	49.21
27	0.68	0.31	80	82.22	55.39
28	0.71	0.32	81	90.70	62.25
29	0.75	0.33	82	99.87	69.88
30	0.80	0.34	83	109.75	78.32
31	0.85	0.36	84	120.39	87.61
32	0.90	0.37	85	131.82	97.75
33	0.97	0.40	86	144.11	108.70
34	1.04	0.42	87	157.33	120.37

年龄 (周岁)	性别		年龄 (周岁)	性别	
	男	女		男	女
35	1.11	0.45	88	171.61	132.64
36	1.20	0.49	89	187.05	145.40
37	1.29	0.53	90	203.77	158.57
38	1.40	0.58	91	221.87	172.17
39	1.52	0.63	92	241.45	186.29
40	1.65	0.69	93	262.54	201.13
41	1.80	0.76	94	285.13	216.94
42	1.98	0.84	95	309.16	234.03
43	2.17	0.93	96	334.53	252.67
44	2.39	1.03	97	361.10	273.11
45	2.64	1.14	98	388.73	295.48
46	2.91	1.26	99	417.26	319.79
47	3.21	1.39	100	446.54	345.98
48	3.54	1.54	101	476.45	373.86
49	3.88	1.69	102	506.83	403.22
50	4.25	1.86	103	537.56	433.83
51	4.63	2.04	104 及以上	568.50	465.45
52	5.03	2.23			

新华人寿保险股份有限公司

个人保险基本条款第三版

第一条 合同成立与生效

您提出保险申请且我们同意承保，本合同成立。本合同成立日期在保险单上载明。

除另有约定外，自本合同成立、我们收取保险费并签发保险单的次日零时起本合同生效。本合同生效日期在保险单上载明。 保单周年日、保险费约定支付日均以本合同生效日计算。

除另有约定外，我们自本合同生效之日零时起开始承担保险责任。

第二条 合同内容变更

经您与我们协商一致，可以变更本合同的有关内容。变更本合同的，应当由我们在保险合同上批注或者附贴批单，或者由您与我们订立书面的变更协议。

第三条 合同终止

当发生下列情形之一时，本合同终止：

1. 在本合同保险期间内解除本合同的；
2. 我们已经履行完毕保险责任的；
3. 被保险人身故的；
4. 本合同约定的其他终止事项。

第四条 保险事故通知

您、被保险人或受益人知道保险事故发生后应当在 10 日内通知我们。

如果您、被保险人或受益人故意或者因重大过失未及时通知，致使保险事故的性质、原因、损失程度等难以确定的，我们对无法确定的部分不承担保险责任，但我们通过其他途径已经及时知道或者应当及时知道保险事故发生或者虽未及时通知但不影响我们确定保险事故的性质、原因、损失程度的除外。

第五条 保险金给付

我们在收到保险金给付申请书及保险金申请所需证明和资料后，将在 5 日内作出核定；情形复杂的，在 30 日内作出核定。若我们要求投保人、被保险人或者受益人补充提供有关证明和资料的，则上述的 30 日不包括补充提供有关证明和资料的期间。

经我们核定属于保险责任的，我们在与受益人达成有关给付保险金数额的协议后 10 日内，履行给付保险金义务。

我们未及时履行前款规定义务的，将赔偿受益人因此受到的损失。前述“损失”指根据中国人民银行公布的同期金融机构人民币活期存款基准利率计算的利息损失。

对不属于保险责任的，我们自作出核定之日起 3 日内向受益人发出拒绝给付保险金通知书，并说明理由。

我们在收到保险金给付申请书及有关证明和资料之日起 60 日内，对给付保险金的数额不能确定的，根据已有证明和资料可以确定的数额先予支付；我们最终确定给付保险金的数额后，将支付相应的差额。

第六条 明确说明与如实告知

订立本合同时，我们应当向您说明本合同的内容。对保险条款中免除我们责任的条款，我们在订立合同时应当在投保单、保险单或者其他保险凭证上作出足以引起您注意的提示，并对该条款的内容以书面或者口头形式向您作出明确说明，未作提示或者明确说明的，该条款不成为合同的内容。

订立本合同时，我们就您和被保险人的有关情况提出询问，您应当如实告知。

如果您故意或者因重大过失未履行前款规定的如实告知义务，足以影响我们决定是否同意承保或者提高保险费率的，我们有权解除本合同。

如果您故意不履行如实告知义务，对于本合同解除前发生的保险事故，我们不承担保险责

任，并不退还保险费。

如果您因重大过失未履行如实告知义务，对保险事故的发生有严重影响的，对于本合同解除前发生的保险事故，我们不承担保险责任，但会向您退还保险费。

第七条 未成年人身故保险金限制

为未成年人投保的人身保险，在被保险人成年之前，因被保险人身故给付的保险金总和不得超过国务院保险监督管理机构规定的限额，身故给付的保险金额总和约定也不得超过前述限额。

第八条 年龄错误的处理

1. 您和被保险人的年龄以周岁计算。

2. 您在申请投保时，应将与有效身份证件相符的被保险人的出生日期在投保单上填明，如果发生错误按照下列方式办理：

(1) 您申报的被保险人年龄不真实，并且其真实年龄不符合本合同约定投保年龄限制的，我们有权解除本合同，并向您退还本合同的现金价值。对于本合同解除前发生的保险事故，我们不承担保险责任；

(2) 您申报的被保险人年龄不真实，致使您实付保险费少于应付保险费的，我们有权更正并要求您补交保险费。如果已经发生保险事故，在给付保险金时按实付保险费和应付保险费的比例给付；

(3) 您申报的被保险人年龄不真实，致使您实付保险费多于应付保险费的，我们向您退还多收的保险费。

3. 您申报的被保险人年龄不真实，致使我们给付的保险金与实际不符的，我们将根据被保险人的真实年龄调整。

第九条 本公司合同解除权的限制

本合同基本条款第六条、第八条规定的合同解除权，自我们知道有解除事由之日起，超过30日不行使而消灭。自本合同成立之日起超过2年的，我们不得解除合同；发生保险事故的，我们承担保险责任。

我们在合同订立时已经知道您未如实告知的情况的，我们不得解除合同；发生保险事故的，我们应当承担保险责任。

第十条 联系方式变更

为了保障您的合法权益，您的住所、通讯地址、电话或电子邮件等联系方式变更时，请及时以书面形式或双方认可的其他形式通知我们。若您未以书面形式或双方认可的其他形式通知我们，我们按本合同载明的最后联系方式所发送的有关通知，均视为已送达给您。

第十一条 宣告死亡处理

在本合同保险期间内，被保险人下落不明且经人民法院宣告被保险人死亡的，我们根据人民法院宣告死亡判决依法确定被保险人死亡日期，并按本条款与身故有关的约定处理。若被保险人在宣告死亡后重新出现，身故保险金受益人或继承人应于知道或应该知道被保险人重新出现后30日内将领取的身故保险金退还给我们。

第十二条 争议处理

本合同争议的解决方式，由当事人在保险合同中约定从下列两种方式中选择一种：

1. 因履行本合同发生的争议，由当事人协商解决，协商不成的，提交双方共同选择的仲裁委员会仲裁；

2. 因履行本合同发生的争议，由当事人协商解决，协商不成的，依法向人民法院提起诉讼。